

## **Senato, gürültü, egzost gazı ve devasa metal atığını Berlin'in güney doğusuna yöneltecek. Bu şehir merkezini rahatlatacak mı ?**

„**Stadtring Süd**“ vatandaş inisiyatifi, A 100 şehir otobanını Neukölln ve Treptow'dan Friedrichshain'a kadar genişletme projesini engellemek istiyor. Yasal olarak İmar planı saptama sürecinde vatandaşlara, itiraz etme hakkı tanınacak.

Berlin Senatosu, 9 Mart 2009'da, A 100 şehir otobanının Grenzallee'den Am Treptower Park'a kadar uzanması hedeflenen yeni bölümü için inşaat saptama projesi sunacak. Çalışmalara 2011'de başlanması düşünülüyor. 3,2 kilometre uzunluğunda olan otobanın yeni bölümünün maliyeti 442,8 milyon euro tutacak. Tüm Almanya'nın en pahalı otobanı olacak ve yapım maliyetinin büyük kısmını federal hükümet üstlenecek; fakat Senato'nun da bu maliyetin bir kısmını karşılama zorunluluğu var. Yaklaşık 25 milyon euroluk bir meblağ, Berlin'li vatandaşların ceplerinden çıkacak vergilerden karşılanacak.

### **A 100 şehir otobanının Neukölln ve Treptow'dan geçecek yeni güzergahı:**

İnşaatın 16. kısmı, Neukölln otoban üçgeninde başlayacak ve Neuköllnische Allee'ye kadar, yaklaşık 400 metre uzunluğundaki bir tünel olarak devam edecek. Otobanın ondan sonraki kısmı, tekne halinde seyir edecek, yani üstü açık bir kanal şeklinde. Sonnenallee'de tam bir bağlantı noktası oluşturulacak.

Ondan sonraki kısımda, 6 şeritli otoban, Aronsstraße'ye paralel şekilde seyredecek, ufak bahçelerin bulunduğu bölgeden geçecek ve Dieselstr.'ye kadar uzanacak – yani günümüzde hayli sakin bir bölgede kalan evlerin ve çocuk parklarının sadece 90 metre yakınından geçecek. Mahalle sakinlerinin güvenliği için 4 metre yüksekliğinde gürültü azaltan bir duvarın inşa edilmesi planlanıyor. Fakat bu duvar, arabalardan sızan egzost gazlarını engelleyemeyecek.

Otobanın bir diğer kısmı ise, Dieselstr. ve Kiefholzstr.'nin altından geçecek.

Bu sebeple, burada günümüzde varolan neredeyse bütün bahçeler yok olacak. Beermannstr.'de, 200 daireyi kapsayan 4 bina da yeni yapılacak otoban bölümü için feda edilecek. Kalan evler ise hemen otobanın yanında bulunacak. S-Bahn'a paralel seyreden Matthesstr.'nin üstü yeni yapılacak olan otoban bölümünün sonunda, Am Treptower Park otoban bağlantısı sonucu kapanmış olacak.

## Ev kapısının önünde otoban

Neukölln'deki önemli sanayilere es geçilirken, Neukölln'de Aronstr'de ve Treptow'da Beermannstr'de oturan mahalle sakinlerinin, evlerinin tam kapısı önünden geçecek olan otobanın yapımını kabullenmemesi bekleniyor.

Çevre'deki yeşil alanlar yerini beton yığınlarına bırakacak; ağaçlar kesilecek, trafik, gürültü ve hava kirliliği yüksek derecede artacak. Senato, genişletilmesi düşünülen A 100 otobanına gerekçe olarak, şehir merkezi transit trafiğinin böylelikle daha çok rahata kavuşacağını gösteriyor.

Fakat otobanın genişletilmesi, trafik problemini çözmiyor, sadece Berlin'in güney doğusuna taşıyor. Bu olayın içerisinde dikkate alınması gereken önemli soru şu: Senato'nun neden Berlin'in bazı semtlerinde oturan vatandaşların diğer semtlerde ikamet eden vatandaşlar aleyhine, şehir kirliliğinden kurtulma hakkı olduğuna dair karar alma yetkisi var? Yoksa Senato'ya göre Berlin'de birinci ve ikinci sınıf semtler mi var?

## Ne yapmalı?

A 100 şehir otobanının genişletilmesiyle ilgili proje belgeleri 9 mart 2009 tarihinden itibaren 4 hafta boyunca Neukölln ve Treptow belediye binalarında kamuya açık bir şekilde sergilenecek. 9 mart 2009 tarihinden itibaren semt sakinleri iki hafta boyunca yazılı bir şekilde itiraz etme hakkına sahip olacak. İnşaat saptama projesinde dikkat edilecek husus, otobanın genişletilmesinden dolayı mağdur duruma düşebilecek herkesin itiraz süresi içinde haklarını yazılı olarak kullanma zorunluluğu.

İtiraz etmek isteyen vatandaşların, bunu 9 mart 2009'dan itibaren geçerli olan iki haftalık süre içerisinde yapmaları gerekiyor. „**Stadtring Süd**“ (BISS) vatandaş inisiyatifi, Bund für Naturschutz (BUND)'un desteğiyle otobanın genişletilmesi konusunda Senato'ya dava açmayı hedefliyor. Bunu başarabilmek için, sizlerin de yardımlarınıza ihtiyacımız var: sizde yazılı itirazlarınızla inşaat saptama projesine katılın, ve bizim aktivitelerimize de bağışlarınızla destek olun.

Daha geniş bilgi için: [www.stop-a100.de](http://www.stop-a100.de)

Birte Rodenberg (Übersetzung: Seçil İşlek & Özcan Mutlu)